

Előfizetési díj helyben:

Egész évre 10 kor. — fill.
Egy hóra 90 .
Egy hétre 20 .

~

Vidékre postai szétküldéssel

Egész évre 14 kor
Fél évre 7 .

~

Egyes szám 4 fillér.

SZÉKELYSEG

POLITIKAI NAPILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Főtér 7. szám alatt.

~

Hirdetések ezm 8 fillér,
iparosok és kereskedők kod
vezményben részesülnek.

~

Nyilttér soronként 40 fill.

~

Kéziratok nem adak vissza.

Kiadja a marosvásárhelyi függetlenségi és 48-as párt
támogatásával
a „S Z É K E L Y S É G” lapkiadóvállalat.

Felelős szerkesztő:

SZ. SZAKÁTS PÉTER.

Szerkesztőség és kiadóhivatal telefonja 101. sz.

Hirdetési- és nyilttéri díjak előre fizetendők.

Az anyag vére.

Naponként olvashatunk különbözőféle változatokban a katonai brutalitásokról, melyeknek sok-sok áldozata közül még azokat mondhatjuk szerencsésebbeknek, kik bár láb, kar, koponya stb. törésekkel bocsáttattak el a katonai szolgálatból, de legalább élve.

Igaz, hogy ezek között nagyon sok, akik aztán, mint koldusok tengetik életüket továbbra, de hiszen a főreg is ragaszkodik életéhez, mennyivel inkább az ember, ha mindjárt nyomorultan is.

De egész legió azok száma, kik épen, mint daliás férfiak, a duzzadó erő teljében mennek megtanulni a fegyverforgatás művészetét, hogy ezzel a tudományjal megvédjék — szükség esetén — a hazát.

A férfiúi hivatás legszebb kötelessége: „megvédeni a hazát.” De kérjük, hogy ennek az oktatásnak úgy kell-e történni, hogy ember-áldozatok hozassanak e tanulásnak.

Bizonyára nem.

És mégis miért történnek — úgy szólva naponként — ezek a sokszor korholt viszásságok.

Azért, mert a rendszer rosz. Hibásak a katonai törvények.

Ugylátszik, hogy ezt végre belátták a katonai körök is, mert most a katonai büntető törvénykönyvet codifikálták.

Nem tudjuk még minő alapelveken nyugszik az új katonai büntető törvénykönyv, de az eddig kiszivárgott egyes részletekből azt vesszük ki, hogy attól nem várhatunk sokat.

Az új törvénykönyvből azt az ósdi felfogást, hogy a katonának büntetendő cselekményeit separatisztikusan kell elbírálni, egyáltalán nem törölték. Pedig hát a katona is ember, s a katona sem követ el más büntetendő cselek-

ményt, mint a polgár, leszámítva az egyes szolgálati vétségeket.

Ezek az egyes kisebb vétségek pedig egyáltalán nem érdemlik meg, hogy azért egészen külön törvényeket állítsanak fel.

E törvényeket azért kodifikálták, mert ósdi és tarthatatlan volt. Tehát miért nem küszöböltek ki abból egyszerre mindent, ami nem a mai felfogásokhoz való.

Mert hiszen az eddigi katonai törvényeknek az volt a hibája, hogy ott az ítélkezés katonai felfogás szerint szintén katona dolog, ahol a legfontosabb szerepet nem az érvek és erős logika vitte, hanem a katonai szellem, a katonai fegyelem és szigor, amelyeknek alá kellett rendelni minden súlyosító és enyhítő körülményt. Már pedig ez mindenesetre a legnagyobb hiba volt, hisz emiatt nagyon sok ártatlan szenvedett és esett áldozatul a katonai felfogásnak.

A katonai törvények magyarázója, a hadbíró mikor ítélkezik, felejtse el, hogy ő is katona és miként a polgári bíró keresi a súlyosító és enyhítő körülményeket az igazság érdekében, tegye ő is azt és ne tekintse a katonai szellemet.

Igy és ilyen intenciókkal önmagától codifikálódik az ósdi katonai perrendtartás és helyet foglal a liberalis szabad gondolkodás a katonai bírászkodásnál és önként meg fogja szüntetni azt a sok katonai brutálitást, melynek annyi emberélet esett eddig áldozatul! De meg lesz óva a katonák testi épisége is, a fenti alapon való ítélkezéssel.

Kíváncsian várjuk a codifikált katonai perrendtartás új szövegét, melyet — mint halljuk — közelebről hivatalosan közzétesznek, ha vajjon meghozza-e a rég óhajtott újításokat.

(+) .

Válasz a „Székelység“-nek.

(Telefon mizeriák.)

A kolozsvári m. kir. posta- és távirdeigazgatóság figyelmét egy közölt cikkünkben felhívtuk volt arra a körülményre, hogy a telefon körül minduntalan fordulnak elő hiányok és rendetlenségek. Ugyanakkor leközöltünk egy hozzáunk intézet levelet is, melyben több előfizető róla mutatott a hibák kuforrására.

Erre szerkesztőségünk a következő levelet kapta a kolozsvári m. kir. posta- és távirdeigazgatóságtól.

„Becses lapjának a mai napon megjelent 165 számában „Hol van a baj” cím alatt közlemény jelent meg, mely a Marosvásárhely városi távbeszélő hálózat kezelése körül állítólag létező rendetlenségeket tárja fel.

A fentirt közleményre a tekintetes szerkesztőségnek a következőkben válaszolok.

A posta és távirde, távbeszélő intézmény keletkezése óta a nagy közönség érdekeit szolgálta és szolgálja jelenleg is. Ennek tudatában az intézetnek minden egyes tagja igyekszik a közönség igényeit töle telhetőleg kielégíteni, nekem pedig mindig az volt és az is lesz intencióm, hogy mindenütt, hol a közönség jogos igényei ki nem elégítettnek, az esetleg felmerülő bajokon segítsek s a panaszokat orvosoljam. *Jól tette tehát a tekintetes szerkesztőség, hogy cikkét figyelmembe ajánlotta.*

Ugyde, ha valamely panasz csak általános, nem pedig konkrét adatokat hoz tudomásomra, én is csak általánosságban intézkedhetem.

Ehhez képest a felforgó esetből kifolyólag már is utasítottam a marosvásárhelyi posta és távirdehivatalt arra, hogy a városi távbeszélő hálózat kezelését kísérje a legéberebb figyelemmel, s ha szükségesnek látja, a távbeszélő kezelési személyzetet oly módon szaporítsa, hogy az előfizetők késedelem nélkül kielégíttessenek s azon távbeszélő gépek, melyek a célznak bármily oknál fogva többé nem felelnének meg, a lehető leggyorsabban ujjakkal pótolassanak.

Eddigél a távbeszélő kezelése ellen egy oldalról sem emeltett panasz s így orvoslásra sem volt szükség, de meg lehet győződve a tekintetes szerkesztőség arról, hogy ha bárki hozzám határozott esetre vonatkozó jogosult panasszal járul, azon közöngem ellen, a kit kötelesség mulasztás vádjá terhelne, személyválogatás nélkül szigorúan fogok eljárni.

Meg kell azonban jegyezni, hogy a telefonáló közönség is gyakran túlságosan türelmetlen, ugyiszlva idegeskedik; a kapcsoláshoz szükséges legrövidebb időt is hosszúnak találja, sőt ha a hívott fél nem jelentkezik, ezért mindjárt a kezelésben keresi a hibát, miért is arra kérek minden, a távbeszélőt igénybe vevő előfizetőt, hogy mielőtt a hívott félnek netán előforduló késedelmes jelentkezése miatt a távbeszélőt kezelő személyzetet okolná, előzőleg mindig győződjék meg arról, vajjon a kezelők, avagy a beszélgetésre felhívott előfizetők adnak-e okot panaszukra.

Kolozsvár, 1902. július hó 19. én.

Vuchetich

kir. posta és távírdai igazgató.

Örömmel vesszük tudomásul a posta és távírdai igazgatóság átiratát, melynek hisszük meg lesz a kellő eredménye.

Fürdői élet.

Levél Korondról.

Tudvalevő, hogy a Székelyföld feltűnően gazdag fürdőkben. Ezek a fürdők azonban nemcsak üdülő helyek, hanem valódi gyógyhatással is bírnak. Itt van például Korond. Alig egy pár év alatt bámulatra méltó fejlődésen ment keresztül. Az egész fürdő környéki parkkal van körül véve, berendezett lakosztályai egészségesekek, klímája üde, vize pedig a csak most Korondon időző orvosok szakvéleménye szerint kitűnő gyógyhatásának bizonyult. Mégis mi betegek nem igen keressük fel hazánk gyógyfürdőit, hanem iszonyu költségbe vevén magunkat — idegen fürdőket járunk, mintha ezzel, mintegy dokumentálni akarnánk, hogy nekünk *csakis az idegen jó*. Hogy hányan csalódnak aztán ebben a feltevésükben, azoknak szere-száma nincs. De meg más szempontból is nézve a dolgok a hazai fürdők sorsát nem szabad éppen nekünk figyelmen kívül hagyni. És ennek dacára aztán akadnak pláne olyan emberek, akik úgy szólván rosszakaratulag tüntetnek a hazai fürdők ellen. Ilyen rosszakaratu agitálás érte csak a közelmúltban is Korondot, hol a szénsavas víz csodákat mivel az emberi betegségek felett.

Pártoljuk az erdélyi fürdőket s járjuk bizodalommal Korondot, hol a fürdő levegője és vize egészséget adó atomokkal van tele. (Egy vendég.)

Levél Szovátról.

Egy problémával állok a székely ügyek iránt érdeklődő nagy közönség elé: Valjon székely kérdés-e Szovátrának, mint fürdő telepnek fenntartása, kibővítése s az illetékes körök általi pártolása?

Szóvát, Ilyésmező, Sóvárád és Kibéd lakossága eddig kivétel nélkül az alsó fürdő telep (a felső telep csak két év óta existál) vendégei által consumált cikkek jövedelméből éltek. Különösen Szováta lakosságára nézve létkérdés a jó szezon; a módosabbak kisebb villákat építettek a telep közelében, a kisebb gazdák számítva arra, hogy szobáikat kiadhatják, — ezt figyelembe véve építkeztek. — De egy-egy évben felváltva 1—2000 szegény beteg kereste fel Szovátrát, néhány krajczárért a székely gazda csürjében húzódott meg — s e néhány krajczár szóvátai gazdáinknak jól fogott; adóját törlesztette vele s egyéb bajait igazította.

Tehát nemcsak egy vidék, a székelység zöme élt e fürdőtelep vendégei után, hanem vize ezeknek adta vissza egészségét, ezeket mentette meg fájdalmas bántalmaktól s ugyanannyi székely családot mentett meg az apában az éhhalástól, a koldusbottól.

Szerény nézetem szerint Szovátrának mint fürdőtelepnek fenntartása igenis eddig egy fontos aktiót igénylő székely kérdés volt, — de hogy az marad-e továbbra is? ez az én problémám.

Ugyanis két év óta a fősulyt a felső telepre (önkéntül Felső-Szóvátának nevezték el) fektetik, oda épült néhány villa, oda vezetett egy út, mely az államnak 20000 forintjába került; s a két év óta szedendő gyógy és zenedíjak stb. stb. mind a felső telep gondozására fordítatik. Az alsó telep képe szomorú, ott az utóbbi időben semmi sem épült, renovációról szó sincs, de két év alatt még egy fát sem ültettek. — Daczára ez állapotnak itt üdül és itt telepedik le a sok fürdővendég, s vajjon miért? Mert erszényüket nem óhajtják a bérlő szeszélyére bízni, már pedig a felső telep lakói esős és sáidőben csak is a vendéglős (bérlő) jó szívségére vannak utalva, jó kedvvel kell fizessék az 1 frt 20 krt egy kicsi pisztrángért, 15 krt egy drb térszáért s 5 krt egy kis pak gyufáért. — De szegény székely atyafiaink a felső telepen mit sem adhatnak el, az külön monopoliumot képez, eladásra szánt cikkekkel a telepről ki utasítatnak s cikkekik elkoboztatnak. — Az alsó telep a község szomszédságában lévén, az üdülők a szükségeseiket ott beszerezhetik, persze a vendéglős (bérlő) nagy bért fizet, nem csodálkozunk, ha ezen haszonbért minden áron bevenni igyekeznek, hiszen nála ez létkérdés.

(Folyt. köv.)

A szerelem örültje.

Egy szerencsétlen rabviselt ember meg-rázó tragédiájáról kapunk hírt.

Hosszu-Aszón történt ezeltől négy évvel, hogy Lazsurán Mihály 20 éves parasztlé-gény beleszeretett Duma Floreába, egy 15

éves fiatal leányba. Mindketten szegények voltak. A legény úgy akart pénzre szert tenni, hogy egyik szomszédját kirabolta. — A rablás csakhamar kiderült és Lazsuránt a királyi törvényszék 4 évi börtönrre ítélte. A szerelmes legény a keserves rabságban türelemmel viselte sorsát, mertremélte, hogy otthon hagyott kedvese a négy év le telte után, majd tárt karokkal fogadja kárpótlást nyújt neki összes szenvedéseirért. Azonban csalódott.

A minap ért haza a kis faluba s Duma Floreát már a más karjaiban találta, aki neki hites ura volt. A rabviselt fiatal emberre borzasztóan hatott a leány hűtlensége s nem nézte, hogy a másé, hanem átölelte az asszonyt s férje előtt össze-vissza csókolta.

A férj természetesen először szóval, amikor ez sem használt, bottal tiltakozott az ellen, hogy feleségét Lazsurán ölelje, csókolja. A csalódott legényt hiába verte meg a férj, az mindig eljött, hogy hűtlen szerelmest megölelje s megcsókolja. Csak napok múltán vették észre, hogy örülttel van dolguk s megakarták kötözni, de Lazsurán elmenekült s ezóta a határban bujkál.

H I R E K.

Marosvásárhely, 1902. július 28.

— **Székely kormánybiztos kör-utja.** Sándor János székely kormánybiztos főispánunk körútját *Erzsébetváros* látogatásával megkezdte. Közlebről Udvarhely vármegyébe megy. Utjainak célja az, hogy a székely-mentés aközé fontosabb kérdéseiről tájékozást szerezzen az irányadó tényezőktől.

— **A múlt időkből.** 1833. július 29-én Széchenyi István gróf és Vásárhelyi Pál hajózási felügyelete alatt megkezdtek az alduán a Vaskapu rengeteg szikláinak repszítését. Közel hét évtized után, — ma már befejezve áll a mű.

— **Vadvirágok.** Ezzel a címmel jelennek meg egy pár hét múlva *Szenner* Józsefnek, lapunk belmunkatársának eddigi irodalmi munkái egy önálló kötetben. A munka most van sajtó alatt. Vannak benne regék a török világból és a székely nép életéből, novellák a kurucz világból s a szabadságharc történetéből, színes rajzok, elbeszélések és életképek a mai korból, a melyek részint a nép életéből, részint az előkelő világ társadalmi életéből merítvők. Az igaz és meleg érzésből fakadó munkák egy része a „Székely-lapok” 1899. és 1900. évi számaiban, részint lapunk múlt és jelen évi számaiban jelentek meg, de van sok olyan köztük, a melyik még nem volt nyilvánosságra hozva. A kiadandó könyv iránt városunkban és a vidéken igen nagy az érdeklődés. Előfizetéseket lapunk kiadóhivatala bármely időben elfogad. A könyv előfizetési ára 2 korona. Ajánljuk olvasóink figyelmébe.

Az áramfogyasztásnál 75% megtakarítás
 éretik el az ujonnan szabadalmazott „G. G.” izzótestek által.
Kapható Fischer Gyula és fiaai cégénél Marosvásárhelyt.

— **Vadnai Károly** a kifizető magyar regény író ma reggel meghalt Budapesten.

— **Hírek az elbai uszodából.** A nagy költséggel fenntartott elbai uszoda arról nevezetes, hogy az úri publikumnak az a része, a melyeknek nem telik Franzenbadba menni, hát itt eteti a f... vel 20 fillérért, a kít illet. Ugyanis, a térképes lepedőktől és a lovagló foltok hiányában szenvedő fürdőruháktól eltekintve, az öltözök piszkos padlóin, az urak részére be rendezett fészereg rozoga állapotán és a lépcsők iszapján kénytelen elmerengeni a fürdőző közönség. Hogy a hangulat még idyllikusabb legyen, trágyahalmokat égetnek el naphosszat, a szemtelenkedő szunyogok mérgesebbé tétele czéljából. A vízben nap-nap után megismétlődik, hogy egyik-másik nőnek a lábát üvegeserepek vagy vasszegyek sebzik fel és tétlenül kell nézni, a szép menyecskék vérének bugyogását. Máskor, onnan felül lapára illő citromok uszkálnak a különben is szentes, piszkos haboknak fodros felületén. Ezek az anomáliákon mi emberek nem segíthetünk, legfennebb a szunyogok elűzésére ajánlják, hogy egy néhány rendőrszemet pipálva foglalkoztassunk az Elbában, mert arra vannak hívatottak!?

— **A három orosz.** Az éjjel az Ujváros megint véres verekedés színhelye volt. A három hírhedt Orosz fiu kötött be egy Székely nevezetű legénybe, kik hamarjában olyan verekedést rendeztek, hogy hangos volt bele az újváros s az ott lakók éjjeli nyugalma megint fel volt zaklatva. Az esetről jelentést tettek a rendőrkapitányságnál.

— **Neuman & Rosenbaum** budapesti cégéről akarunk egy kissé beszélni. Ez a cég itt ütött tanyát a magyar fővárosban, tehát a magyar fogyasztó közönség pártfogására akar reflektálni. S mit tessz ez a cég? *Német szövegű körlevelet* bocsáj ki a magyar kereskedők között, a melyben felhívja őket, hogy malozsát s esemegét lehetőleg pártolják. Na hát jó magyar nép még ezt is megérted; német körlevélben hívnak fel arra, hogy te pártold ezt a céget! Hát ez a cég a magyar nyelvet talán nem érti, vagy utálja? Mindkét esetben nem reflektálhat a fogyasztó magyar közönség támogatására, hanem igenis ellenszenvére. *Szégelyje magát!*

— **Football.** A helyi könyvnyomdász és kereskedő ifjából alakult labdarúgó csapatnak tegnap mérkőzése volt. Nagy számú közönség nézte végig a két fél küzdelmét, persze csak a korláton kívül. Így aztán erkölcsileg igen jól, de anyagilag meglehetősen gyengén sikerült.

— **Megszurt komédiás.** A vár melletti téren napok óta egy czirkusz féle társaság szerepel. A kikiáltó óra hosszákig kiált. „A T. nagy közönségnek” a bemenei szolamokat valami rémséges hangon, mi nem csoda ha Gál András szabó inast hangos kacagásba ejtette. Ebből szövényt kerekedett s állítólag a komédiás reá huzott a nevető szabó inasra, a kiben ekkor már a mérég került felül s a komédiásba, egy-kettő belelötötte a bicskát. A sértezt félnek a bíróság fog elégtételt adni.

— **Hamis bélyeg.** A helyi telekkönyvi hatóságához érkezett egy beadvány, a melyre hamis bélyeg volt illetve. A nyomozatot medindították.

— **Házasságok.** A marosvásárhelyi anyakönyvi hivatalban e hét folyamán a következő házasságok lettek hirdetve: Tordai György, ev. ref. földműves, helyi lakos veszi Soós Julianna ev. ref. helyi lakos hajadont. Dobray Dénes róm. kath. asztalos segéd, helyi lakos veszi Boldizsár Borbála ev. ref. helyi lakos hajadont. Izreal Jakab izr. kereskedő segéd, helyi lakos veszi Sonneszklár Sarolta, izr. helyi lakos hajadont. Filipek Ferencz róm. kath. kir. törvényszéki bíró helyi lakos veszi Sebesi Julia ev. ref. segesvári lakos hajadont. Dombay Prekup, gör. kath. koesis m. szabad lakos veszi Tógán Lina gör. kath. mező galambodi lakos hajadont.

— **Pongrácz Lajos** kolozsvári hírneves zenekara folyó hó 28-án busu zeneestélyt tart a Méder Szállóban.

Szerkesztőségi üzenetek.

K. K. I. Kézdivásárhely. A marosvásárhelyi harlapírók körének alapszabályait a napokban terjesztik föl a belügyminiszterhez jóváhagyás végett. Megerősítés után küldünk belőle.

Seiler János Segesvár. Tudósításait továbbra is kérjük. Üdv.

M. H. Helyben. Kossuth Lajos lutheránus volt.

Előfizető helyben. Inkompatibilis — összeférhetetlen.

— *Polgár* Helyben. Széll Ignác nem testvére a miniszterelnöknek.

Sz. Sándor K. Vásárhely. Ha munkatársainkkal közelebbről megismerkedni óhajt, legyen szerencsénk uraságodhoz. Fotográfiaikkal, vagy leírásokkal nem szolgálhatunk. K. Kovács István külmunkatársunk és tudósítónk, azonban őt is csak szellemileg ismerjük. Egyébiránt köszönjük érdeklődését! *L. Lajos* Helyt. A neolog izraeliták a budapesti rabbi képzőintézetben nevelik papjait. Négy középszályából veszik föl s kilencz évig tart a kurzus. Rökk Szilárd utcájában. Az orthodoxok leginkább a pozsonyi jesivákban végzik tanulmányukat.

CSARNOK.

Az udvari költő.

(Beszély)

Mellette balfelől egy öszbeborult tekintélyes ur volt, míg kíséretében egy sereg fiatal hölgy, unoka nővérek, nagynénik, sógorok, művészek, francia cselszövők minden fajtája, két kulacsos vitézek, kik grófi gazdájok becsületének s hírnevének megtartásására készek voltak kardot rántani s különböző bordában szőtt tartozékok, kiknek a teendőit a titok leple takarja előttiünk, — szabadalmazott udvari bolondok, érdemes udvaroncok és az elismerés fájának gyökerénél csuszó-kuszók, s végül egy sereg vendég, kiket a tulajdoni gazdag terítékek s a nagyhirű udvari fény vonzott.

A mit a fényűzés és pompa mutathat, itt mind egy csomóban lelhetjük; strucztoil, brabanti csipkék, kasmirsálók, vakító brilliánt-ékszerek, gyöngyök, rendjelek, értékes gyűrűk kiállításának mondhatjuk. A lengyel mágnás keleti fantáziáját gyönyörködtették az eféle csecsebecsek; sokan voltak, akik egész udvartartásuk páva ragyogványát kifejtették s fölfuvalkodottan gyönyörködtek abban, ha bámulták, míg e fény csak a fölületet érdeklé, mint aranyövek zománca, mert háztartásuk s vagyoni állapotuk titkaiba tekintve, nem egynél szörnyülködnek el a kíváncsi, hogy a mázos koporsó rothadását nem jó bolygatni.

Milyen roppant vidám ma Felix gróf!

Nézzük csak, hogy ragyog a homloka!

Az a mély barázda, mely ketté vágni látszik, mintha valamely őrdögi agyafurt gondolat ásná be magát koponyájába, kismúl s a felduzzadt ajkak is mosolyra húzódtak össze.

— Bravó Metzel! Bravó! — kiáltá Felix gróf — amint látom, még egy ritkasággal gazdagítád házam ékességeit, s azzal leereszkedőleg veregeted meg a mester vállait.

— Ah, ez Fraszkáti, Tivoli, Karskoe-Szeló! — mondák a külföldieskedésben tetszelgő hölgyek.

— Az Armidák kertje! A visszahódított paradicsom! mondá az öszbecsavarodott, tekintélyes ur, Trembeczki udvari költője, — s a muzsatisztelők zöme viszhangozá: „Az Armidák kertje! A visszahódított paradicsom!”

— Nem, uraim! — szakítá félbe őket az udvari költő, mintha saját hibáját akarná jóvá tenni, — az idegen istenekre való hivatkozásunk nem találó! Azzal a gróf jobbán levő hölgyhez fordulva, mondá: A

A tisztelt gazdaközönségnek szíves tudomására hozom, hogy üzletemben gépolajok, gépkenőcs, kékkő fekete és sárga hámzsir, olajba tört és száraz festékek; creolin, carbolsav és carbol-mész fertőtlenítők; szurok-faklya, korlát és zsindeletető festékek, alágcsövek, csatorna kövek, ezementlapok, fedőeserép, portland és román ezement a legolcsóbb árban kapható!

Teljes
tisztelettel

SIMON FERENCZ

kereskedő
M.-Vásárhelyt.

kerti istennőle körülünkben időzik, miért ne mondanók tehát ki, hogy ez a kert a legszebb Szófiának Szofinokája!

A rendkívül szép hölgy könnyedén megérinté legyezőjével a költőt, mintha a szerelmi udvarlás lovagjává avatná s Felix gróf oly keményen megszorította Chambellan kezét, mintha örökre oda akarná szegezni palotája küszöbéhez.

— Derék! Mily esprit! A lengyel Voltaire! susogák tapsolva a szép precieusok.

— Chambellan! — sugá a költőnek egyik hízelgésből élődo gavallér — most nem ártana egy verset megereszteni a grófnak ez fölötté jól esnék.

(Folyt. köv.)

Főmunkatárs: *Oroszlány Gábor.*

Hülesből eredő bántalmak ellen
(köszvény, csusz, hát-, oldal-, derék-, kar és láb fájás) gyors és biztos hatású bedörzsölő gyógyszer a

Rheuma-kenőcs.

Párszori bedörzsölésre a legkinosabb fájdalmakat is megszünteti. — Ára 1 és 2 korona.

Grdélyi fogcsepp,
a legerősebb fogfájást pár perc alatt elmulasztja. — Ára 60 fillér.

Kaphatók egyedül a
dr. BERNÁDY-féle gyógyszerárban
Marosvásárhelyen a legrégebb, kitűnő hírnévnek örvendő gyógyszerárban.

Vendéglő átvétel.

Van szerencsém a n. é. fürdő közönség becses tudomására hozni, hogy

**Borszéken a *
* Mélik szállodát**

a fürdőidényre átvettem s ott jó ételek és italokról gondoskodtam.

Jutányos árak. Pontos kiszolgálás.

Magamat a nagyérdemű fürdőközönség pártfogásába ajánlva

vagyok tisztelettel

Letzter Samu

vendéglős.

Olcsó fa eladás.

A bonyhai mélt. *Gróf Bethlen-féle* erdőkben levő *saját termésű*

kitűnő minőségű száraz gyertyán- és tölgy tűzifa, valamint a esépléshez is igen alkalmas köbméterenként összerakott

száraz tölgyforgács,

továbbá 6—10 méter hosszú tölgyoszlopok, tölgyfapadló, lécz, sasfa, kerékvető, szil- és gyertyán haszonfa készletemre van szerencsém az érdeklődők figyelmét felhívni, melyből minden verseny kizárásával a **legolcsóbban szolgálhatok**

Megkeresések az alábbi címre intézendők:

HIRSCH JAKAB kereskedő Bonyha.



Tetemesen leszállított ár!

Olcsó Tüzi-lécz
és
bükkfa-raktár.

A n. é. közönség b. figyelmét bátorodom felhívni **Szentgyörgy kültelep** (Felső-vasutca) 7. szám alatt levő

száraz bükkfa raktáromra.
Rövidre vágott, nem usztatot
métermázsánsként házhoz szállítva

50 krajczár.

Ugyanitt kapható kitűnő

száraz tüzi-lécz,

hol az elárusítást kis mértékben is eszközölöm. A raktárnál 100 kiló pontosan kimérve **50 krajczár.** Házhoz szállítva **60 krajczár** Kitűnő tiszta bükkfa. Pontos kimérés.

Telefonszám 171.

Tisztelettel

Beer Józsefné

(69.)

Megrendeléseket

Bartha Karoly kereskedő

is elfogad.



A „M.-Vásárhelyi Ipari Hitelszövetkezet

mint az országos központi hitelszövetkezet tagja"

Szabóipari szakcsoportjánál

kitűnő hazai és külföldi szövetekből olcsó ruhák készíttetnek. — **EGYENRUHÁK** szállítása a cs. és kir. hadsereg és a m. kir. honvédségi tiszturak, a csendőrség és pénzügyőrség, valamint testületek, alkalmazottak, rendőrök és szolgák részére a legkitűnőbb hazai kelmékből **jutányos árban elvállaltatik.**

Bőripari szakcsoportjánál

a **CZÍPÉSZ** és **CSIZMARÉSZÍTŐ TAGOK** részére raktáron tartatnak a legjobb szükségleti cikkek. A közönség részéről elfogadtatnak megrendelések mindenféle lábbelikre. — Hivatalt alkalmazottak, csendőrség, pénzügyőrség, rendőrség és szolgák részére a lábbelik szállítása a **legjutányosabb áron eszközöltetik.**

Építő-ipari szakcsoportja

bármely építkezésre, úgy magán, mint középületek, hid- és utépítésekre;

a **SZÖVETKEZET M A G A** vas- és fémipari munkálatokra jutányos áron vállalkozik.

Szövetkezeti elv: szoliditás, olcsóság, pontosság!

Ugyanott a „**FONCIERE**“ pesti biztosító intézet ügynöksége, mely elfogad mindenféle biztosításokat.